

ORBIWELD 12

Kompakter WIG-Schweißkopf
- ideal für beengte Platzverhältnisse

Mikroschweißkopf

Kleiner und effektiver geht es nicht: Der OW 12 bietet mit seiner extrem schmalen Bauform eine einzigartige Funktionsvielfalt sowie durch die Flüssigkeitskühlung eine bei Schweißköpfen dieser Baugröße bisher nicht gekannte, hohe Einschaltdauer. Dieser Mikroschweißkopf ist ein kompaktes Platzsparerwunder und garantiert auch bei hohen Schweißströmen stets reproduzierbare, qualitativ hochwertige Schweißnähte. Ideal zum Verschweißen aller gängigen Mikrofittinge!

Klein dimensionierte Module – Basismaschine, Spannkassetten und Spanneinsätze – speziell für Anwendungen unter engsten Platzverhältnissen



Extrem schmale Bauform und dennoch hohe Belastbarkeit durch intensive Flüssigkeitskühlung



Abnehmbare Spannkassetten für ein genaues Ausrichten der zu verschweißenden Teile

Der OW 12 mit seinen klein dimensionierten Modulen – Basismaschine, Spannkassetten und Spanneinsätze – ist das ideale Werkzeug für Anwendungen unter beengten Platzverhältnissen wie z.B. in der Halbleiterindustrie, Luft- und Raumfahrt, Pharmazie und der Reinstwasserversorgung.

Über ein in die robuste und stabile Alugriffschale des Schweißkopfes integriertes Bedienfeld sind alle für das Schweißen wichtigen Befehle zur Stromquelle übertragbar, so dass keine zusätzliche Fernbedienung benötigt wird.

Die abnehmbaren Spannkassetten ermöglichen ein genaues Ausrichten der zu verschweißenden Teile, auch unter sehr beengten Platzverhältnissen.

JS Schweistechnik AG

Tambourstrasse 1
8835 Samstagern

Tel. +41 44 784 95 05
Fax +41 44 784 90 05
www.jschweisstechnik.ch
info@jschweisstechnik.ch



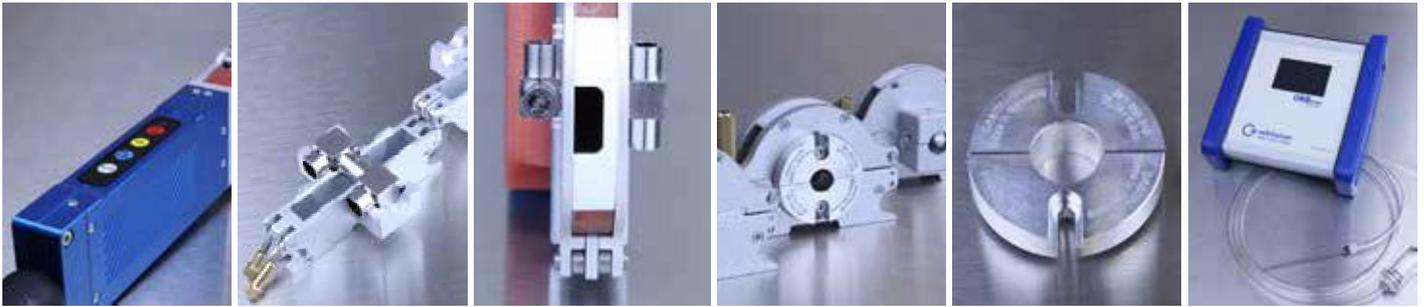
WEITERE EIGENSCHAFTEN:

- Werkzeugloses Schnellwechselsystem für Spannkassetten und Spanneinsätze
- Breite Spannkassette (Typ "B") mit wechselbaren Spanneinsätzen für Standardanwendungen
- Extrem schmale Spannkassette (Typ "A") für das Schweißen von Mikrofittingen und für andere Anwendungen mit sehr begrenzten Einspannlängen
- Der Kopf ist 5,7 kg (12.6 lbs) leicht. Alle Anschlüsse für Strom, Gas, Kühlwasser sind im OW 12 fest integriert
- Zur Steigerung der Produktivität kann mit der optional erhältlichen Umschalteinheit ORBITWIN mit bis zu zwei Köpfen im Wechsel gearbeitet werden, wodurch sich die Rüst-/Leerlaufzeiten wesentlich reduzieren
- Inklusive hochflexiblem Schlauchpaket (Länge: 7,5 m/24.6 ft) mit Zugentlastung zur Stromquelle – optional verlängerbar auf bis zu 20,0 m (64 ft)

Das Erfolgsmodell OW 12 wurde optimiert!

Das Ergebnis: Ein ausgereifter Schweißkopf mit einer beispiellosen Robustheit, hohem Bedienkomfort und noch mehr Leistung, z.B. durch:

- ✓ Höhere Temperaturbeständigkeit
- ✓ Verbesserte Zündeigenschaften
- ✓ Optimierte Rotorführung
- ✓ Optimierte Schweißgasführung
- ✓ Flüssigkeitsgekühlt
- ✓ Integriertes Bedienfeld
- ✓ 7,5 m (24.6 ft) Schlauchpaket



Robuste und stabile Alugriffschale mit integriertem Bedienfeld

Schnellwechselsystem für Spannkassetten

Ideal zum Verschweißen aller gängigen Mikrofittinge

Durchmesserspezifische Spannkassetten – separat erhältlich

Aluminium-Spanneinsätze zu OW 12, Typ "B" (breit) – separat erhältlich

Umfangreiches Zubehörprogramm, z.B. ORBmax Restsauerstoffmessgerät

EINSATZMÖGLICHKEITEN OW 12:	MIKROFITTING-AN-MIKROFITTING	MIKROFITTING-AN-ROHR	ROHR-AN-ROHR	VORTEILE
Spannkassetten, Typ "A" (schmal)	x	x	x	Hohe Flexibilität durch schmale Bauweise
Spannkassetten, Typ "B" (breit)			x	Geringe Kosten durch austauschbare Spanneinsätze
Spannkassetten, Typ "C" (Mikrofittinge)	x	x	x	Formschlüssige Aufnahme von Mikrofittingen für ein genaues Ausrichten

ANWENDUNGSBEREICH	ORBIWELD 12
Code	821 000 010
Rohr-AD, min. - max.	3,0 - 12,7 mm 0.118" - 0.500"
Elektroden Durchmesser	1,0 mm 0.039"
Maschinengewicht inklusive Schlauchpaket	4,8 kg 10.6 lbs
Schlauchpaketlänge	7,5 m 24.6 ft

LIEFERUMFANG	
Inklusive:	<ul style="list-style-type: none"> • 1 Mikroschweißkopf ORBIWELD 12 • 1 Transportkoffer • 1 Werkzeugset • 1 Fühlerlehre • 1 Betriebsanleitung und Ersatzteilliste
Passendes Zubehör (optional erhältlich):	<ul style="list-style-type: none"> • Spannkassetten zu OW 12, Typ "A" (schmal) • Spannkassette zu OW 12, Typ "B" (breit) • Spanneinsätze zu OW 12, Typ "B" (breit) • Spannkassetten zu OW 12, Typ "C" • ESG Elektroden-Schleifgeräte • ORBmax Restsauerstoffmessgerät • ORBIPURGE Formiererset • Schlauchpaketverlängerungen • WS2 Wolframelektroden

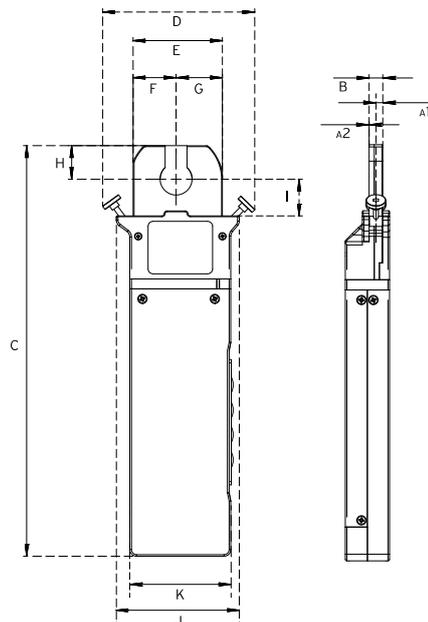
ORBIWELD 12	DIMENSION		ELEKTRODENABSTAND					
	[MM]	[INCH]	KASSETTE TYP "A"		KASSETTE TYP "B"		KASSETTE TYP "C"	
			[MM]	[INCH]	[MM]	[INCH]	[MM]	[INCH]
Abmessung "A1"	4,25	0.167	6,35	0.250	15,60	0.614	22,80	0.897
Abmessung "A2"	3,75	0.148	5,85	0.230	15,10	0.594	21,90	0.863
Abmessung "B"	8,00	0.315	12,20	0.480	30,70	1.209	44,70	1.760
Abmessung "C"	245,70	9.673						
Abmessung "D"	90,00	3.543						
Abmessung "E"	53,00	2.087						
Abmessung "F"	25,50	1.004						
Abmessung "G"	27,50	1.083						
Abmessung "H"	20,00	0.787						
Abmessung "I"	22,00	0.866						
Abmessung "J"	73,00	2.874						
Abmessung "K"	60,00	2.362						



ORBIWELD 12 mit schmaler Spannkassette (Typ "A")

ORBIWELD 12 mit breiter Spannkassette (Typ "B")

ORBIWELD 12 mit Spannkassette für Mikrofittinge (Typ "C")



Die technischen Daten sind unverbindlich. Sie beinhalten keine Zusicherung von Eigenschaften. Änderungen vorbehalten.

Mikroschweißkopf OW

ORBIWELD 12

Eigenschaften, Anwendungsbereich, Technische Daten und Lieferumfang, siehe Seite 21.

Spannkassetten und Spanneinsätze sind nicht im Lieferumfang enthalten (siehe ab Seite 23).



OW 12 mit schmaler Spannkassette (Typ "A")



OW 12 mit breiter Spannkassette (Typ "B") und wechselbaren Spanneinsätzen



OW 12 mit Spannkassette für Mikrofittinge (Typ "C")



Spannkassetten zu OW 12, Typ "A" (schmal)

Passendes Zubehör (optional erhältlich):

- Spannkassetten zu OW 12, Typ "A" (schmal), siehe Seite 23
- Spannkassette zu OW 12, Typ "B" (breit), siehe Seite 23
- Spanneinsätze zu OW 12, Typ "B" (breit), siehe Seite 24
- Spannkassetten zu OW 12, Typ "C", siehe Seite 24
- Schweißstromanschluss-Adapter-Set, siehe Seite 83

Spannkassetten zu OW 12, Typ "A" (schmal)

NEU: Aus formstabilen Edelstahl mit aufklappbarer Abdeckung "FlipCover" - ermöglicht die Kontrolle und ggf. Nachjustierung der Elektrodenposition vor dem Schweißvorgang. Für das Schweißen von Mikrofittingen und andere Anwendungen mit sehr begrenzten Einspannlängen sind Spannkassetten mit einer Gesamtbreite von nur 12,2 mm (0.48") lieferbar (Typ "A"). Bei Typ "A" wird für jeden Rohrdurchmesser eine separate Spannkassette benötigt.

ARTIKEL	ROHR-AD [MM]	ROHR-AD [INCH]	CODE	KG
Spannkassette VA zu OW 12, Typ "A" (schmal), V3	2,00	0.079	821 050 200	0,100
Spannkassette VA zu OW 12, Typ "A" (schmal), V3	3,00	0.118	821 050 201	0,100
Spannkassette VA zu OW 12, Typ "A" (schmal), V3	3,18	0.125	821 050 202	0,100
Spannkassette VA zu OW 12, Typ "A" (schmal), V3	6,00	0.236	821 050 203	0,100
Spannkassette VA zu OW 12, Typ "A" (schmal), V3	6,35	0.250	821 050 204	0,100
Spannkassette VA zu OW 12, Typ "A" (schmal), V3	8,00	0.315	821 050 205	0,100
Spannkassette VA zu OW 12, Typ "A" (schmal), V3	9,53	0.375	821 050 206	0,100
Spannkassette VA zu OW 12, Typ "A" (schmal), V3	10,00	0.394	821 050 207	0,100
Spannkassette VA zu OW 12, Typ "A" (schmal), V3	12,00	0.472	821 050 208	0,100
Spannkassette VA zu OW 12, Typ "A" (schmal), V3	12,70	0.500	821 050 209	0,100

Spannkassette zu OW 12, Typ "B" (breit)

Bei Verwendung der Spannkassette Typ "B" wird zusätzlich für jeden Rohrdurchmesser ein Spanneinsatz, Typ "B" (breit) benötigt.

ARTIKEL	CODE	KG
Spannkassette zu OW 12, Typ "B" (breit)	821 050 002	0,095



Spannkassette zu OW 12, Typ "B" (breit)

GESCHLOSSENE ORBITALSCHWEISSKÖPFE



Spanneinsätze zu OW 12, Typ "B" (breit), 4tlg.

Spanneinsätze zu OW 12, Typ "B" (breit)

Aus Aluminium. Nur einsetzbar bei Verwendung der Spannkassette Typ "B".
Ein Spanneinsatz besteht aus 4 Einzelteilen (2 Einsätze je Seite).

ARTIKEL	ROHR-AD [MM]	ROHR-AD [INCH]	CODE	KG
Spanneinsatz zu OW 12, Typ "B" (breit), 4tlg.	3,00	0.118	821 002 220	0,050
Spanneinsatz zu OW 12, Typ "B" (breit), 4tlg.	3,18	0.125	821 002 222	0,050
Spanneinsatz zu OW 12, Typ "B" (breit), 4tlg.	4,00	0.157	821 002 224	0,050
Spanneinsatz zu OW 12, Typ "B" (breit), 4tlg.	6,00	0.236	821 002 228	0,050
Spanneinsatz zu OW 12, Typ "B" (breit), 4tlg.	6,35	0.250	821 002 229	0,050
Spanneinsatz zu OW 12, Typ "B" (breit), 4tlg.	7,00	0.276	821 002 230	0,050
Spanneinsatz zu OW 12, Typ "B" (breit), 4tlg.	7,94	0.313	821 002 232	0,050
Spanneinsatz zu OW 12, Typ "B" (breit), 4tlg.	8,00	0.315	821 002 233	0,050
Spanneinsatz zu OW 12, Typ "B" (breit), 4tlg.	9,00	0.354	821 002 234	0,050
Spanneinsatz zu OW 12, Typ "B" (breit), 4tlg.	9,53	0.375	821 002 235	0,050
Spanneinsatz zu OW 12, Typ "B" (breit), 4tlg.	10,00	0.394	821 002 237	0,050
Spanneinsatz zu OW 12, Typ "B" (breit), 4tlg.	12,00	0.472	821 002 243	0,050
Spanneinsatz zu OW 12, Typ "B" (breit), 4tlg.	12,70	0.500	821 002 245	0,050



Spannkassetten zu OW 12, Typ "C" (Mikrofittinge)

Spannkassetten zu OW 12, Typ "C" (Mikrofittinge)

Zum formschlüssigen Aufnehmen von Mikrofittinge.
Bei Spannkassetten für Mikrofittinge wird für jeden Rohrdurchmesser eine separate Spannkassette benötigt.

Mögliche Schweißanwendungen:

- Mikrofitting-an-Mikrofitting
- Mikrofitting-an-Rohr
- Rohr-an-Rohr

ARTIKEL	ROHR-AD [MM]	ROHR-AD [INCH]	CODE	KG
Spannkassetten zu OW 12, Typ "C" (Mikrofittinge)	3,18	0.125	821 050 029	0,090
Spannkassetten zu OW 12, Typ "C" (Mikrofittinge)	6,00	0.236	821 050 040	0,090
Spannkassetten zu OW 12, Typ "C" (Mikrofittinge)	6,35	0.250	821 050 030	0,090
Spannkassetten zu OW 12, Typ "C" (Mikrofittinge)	8,00	0.315	821 050 041	0,090
Spannkassetten zu OW 12, Typ "C" (Mikrofittinge)	9,53	0.375	821 050 050	0,090
Spannkassetten zu OW 12, Typ "C" (Mikrofittinge)	10,00	0.394	821 050 042	0,090
Spannkassetten zu OW 12, Typ "C" (Mikrofittinge)	12,00	0.472	821 050 055	0,090
Spannkassetten zu OW 12, Typ "C" (Mikrofittinge)	12,70	0.500	821 050 060	0,090

Sonstiges Zubehör zum Orbitalschweißen

- ESG Elektroden-Schleifgeräte, siehe Seite 75
- ORBmax Restsauerstoffmessgerät, siehe Seite 79
- ORBIPURGE Formierset, siehe Seite 82
- Schlauchpaketverlängerungen, siehe Seite 82
- WS2 Wolframelektroden, siehe Seite 83
- Schweißstromanschluss-Adapter-Set, siehe Seite 83